



## COOPÉRATION SCIENTIFIQUE AVEC LA COLOMBIE

### 13<sup>ème</sup> APPEL À PROJETS

(Clôture : le 28 juin 2013)

1. Partenaires institutionnels en COLOMBIE : COLCIENCIAS (Institut colombien pour le développement des sciences et des technologies, secrétariat du programme), le ministère de l'Éducation nationale, ICETEX (Institut colombien d'aide à l'éducation supérieure).
2. Date limite de réception des projets (formulaire de candidature et document annexes) : le **28 juin 2013**, délai de rigueur. Les projets doivent parvenir en deux exemplaires papier (un original + une copie, voir adresse page suivante) sous couvert du chef d'établissement ainsi que sous format électronique à l'adresse [ecos.nord@univ-paris13.fr](mailto:ecos.nord@univ-paris13.fr)  
Le partenaire colombien doit déposer son projet simultanément auprès du comité colombien (dans les mêmes termes mais en langue espagnole), en utilisant le formulaire fourni par COLCIENCIAS qui émet un appel à projets similaire.
3. Les projets doivent être rédigés en français. Ils pourront porter sur tous les champs de la connaissance. Toutefois, à qualité scientifique égale, les projets relevant des priorités de la coopération franco-colombienne feront l'objet d'une attention particulière.
4. Le Comité scientifique ECOS Nord est réparti en six grands champs disciplinaires. Mettre le chiffre 1 dans la case correspondante au domaine dans lequel votre projet sera évalué. Si vous souhaitez qu'il soit aussi examiné dans un autre domaine, mettre le chiffre 2 dans la case correspondante.  

<input type="checkbox"/> <b>Agronomie, environnement et biologie animale</b>	<input type="checkbox"/> <b>Sciences physiques et chimiques</b>
<input type="checkbox"/> <b>Sciences humaines et sociales</b>	<input type="checkbox"/> <b>Sciences de la vie et de la santé</b>
<input type="checkbox"/> <b>Mathématiques, informatique et automatique</b>	<input type="checkbox"/> <b>Sciences de la terre et de l'univers</b>
5. Si plusieurs établissements sont impliqués dans le projet, ils désignent en concertation un seul responsable scientifique. Dans tous les cas, c'est l'établissement de rattachement du responsable de projet qui soumet le dossier au Comité ECOS Nord.
6. Chaque responsable ne peut déposer qu'un seul projet par appel à propositions. S'il a déjà bénéficié d'une aide ECOS Nord pour un projet antérieur, ce dernier doit être terminé et avoir été soumis à une évaluation finale. Le programme ECOS n'a pas vocation à fournir des financements récurrents.
7. Le porteur du projet doit être habilité à diriger des recherches et en activité au moment du dépôt du dossier. Il ne peut y avoir qu'un seul porteur de projet pour la partie française.
8. Procédures de sélection : évaluation en parallèle des projets, en France par des experts du comité ECOS Nord, et en Colombie par leurs homologues colombiens, sélection commune lors d'un comité mixte tenu au dernier trimestre de l'année en cours.
9. Types d'actions retenues : collaboration à un projet scientifique commun intégrant un volet de formation au niveau doctoral.

10. La présence de doctorants dans les équipes française et colombienne entre dans les critères de sélection. Les bénéficiaires des missions juniors doivent être nommément précisés dans le dossier.
11. Durée des actions retenues : 3 ans. Les missions et les stages sont attribués chaque année (du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre) et ne peuvent être reportés d'une année sur l'autre.
12. Un même projet peut être présenté en coopération avec deux équipes relevant de deux pays du programme ECOS. Dans ce cas, les porteurs français du projet répondent à l'appel à propositions des deux pays concernés et indiquent dans chaque dossier qu'il s'agit d'un projet tripartite.
13. Nature des soutiens attribués par ECOS Nord : missions pour des chercheurs confirmés en activité et inscrits dans le projet initial ; stages pour des étudiants en cours de thèse. ECOS Nord assure le coût du transport jusqu'au lieu de la mission en Colombie pour les Français et celui du séjour en France pour les Colombiens, sur une base de réciprocité de la part de COLCIENCIAS.
14. Les moyens attribués sont notifiés au début de chacune des quatre années du projet. Les demandes de moyens doivent être justifiées de façon précise. À titre indicatif, les projets retenus ont bénéficié jusqu'à présent de deux missions, une junior et une senior, dans les deux sens, chaque année.
15. Les moyens apportés par le présent programme sont destinés à favoriser les mouvements de chercheurs. Le financement des recherches proprement dites ainsi que celui des bourses doctorales relèvent d'autres institutions.
16. Il appartient aux chercheurs français, notamment aux responsables de projets, de prendre toutes les dispositions utiles afin d'assurer la protection efficace et la répartition correcte de la propriété intellectuelle.
17. Tutelles du Comité ECOS Nord : ministère des affaires étrangères, ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche.
18. Nous vous invitons à consulter le site Internet colombien : [www.colciencias.gov.co](http://www.colciencias.gov.co) et le site des comités ECOS [www.univ-paris13.fr/cofecub-ecos/](http://www.univ-paris13.fr/cofecub-ecos/)

### POUR RÉPONDRE À CET APPEL À PROJETS :

#### 1 - TÉLÉCHARGER LA FICHE-PROJET DE CANDIDATURE SUR LE SITE D'ECOS :

<http://www.univ-paris13.fr/cofecub-ecos/>

#### 2 - L'ADRESSER, UNE FOIS COMPLÉTÉE, EN FRANÇAIS ET EN 2 EXEMPLAIRES\*, DONT UN ORIGINAL SOUS COUVERT DU CHEF D'ÉTABLISSEMENT, À L'ADRESSE SUIVANTE:

COMITÉ ECOS Nord / Bureau A113A  
UNIVERSITÉ PARIS 13 / 99 avenue Jean-Baptiste Clément  
93430 VILLETANEUSE  
(Tél : 01 49 40 44 40 Fax : 01 49 40 20 27)

#### 3 - ADRESSER ÉGALEMENT UNE VERSION ÉLECTRONIQUE À L'ADRESSE E-MAIL DU COMITÉ :

[ecos.nord@univ-paris13.fr](mailto:ecos.nord@univ-paris13.fr)

\* Y Joindre obligatoirement en deux exemplaires les *curriculum vitae* des responsables français et mexicains et ceux, plus succincts, des autres chercheurs et doctorants français et colombiens inscrits dans le projet.

- Vous pouvez également joindre éventuellement un exemplaire du dernier rapport d'activité de votre unité.

Contact en France : [ecos.nord@univ-paris13.fr](mailto:ecos.nord@univ-paris13.fr) Tél : 01 49 40 44 40 Fax : 01 49 40 20 27

Contact en Colombie : Colciencias, Alejandra Chávez, [alejandra.chavez@colciencias.gov.co](mailto:alejandra.chavez@colciencias.gov.co) Tél : 625 84 80 poste 2120

# COOPÉRATION SCIENTIFIQUE AVEC LA COLOMBIE

## 13<sup>ème</sup> APPEL À PROJETS : FORMULAIRE DE CANDIDATURE

(à adresser à ECOS Nord avec les documents annexes, au plus tard le 28 juin 2013, le cachet de la poste faisant foi).

**Important : deux pages d'informations spécifiques précèdent cette fiche-projet.**

- Remplissez les cadres sans modifier la taille ni la disposition des zones de texte.
- Merci de développer les sigles non usuels que vous utilisez.
- Pour une meilleure lisibilité des sections 1 à 7, écrivez en caractères gras vos réponses.

Nom du responsable du projet en France :

Nom du responsable du projet en Colombie :

### 1. Intitulé du projet

Titre (en gras) :

Mots-clés (4 maximum) / Discipline :

### 2. Établissements

**En France :**

Établissement :

Laboratoire ou équipe (auquel appartient le responsable du projet) :

Statut et numéro de l'unité :

(ex : UMR 999 CNRS)

Nom du Directeur :

**En Colombie :**

Établissement :

Laboratoire (ou équipe) :

### 3. Responsables du projet

**NB : Le responsable français doit être habilité à diriger des recherches et en activité à la date de dépôt du projet.**

**En France :**

Nom et prénom :

Grade :

Adresse administrative :

Téléphone :

Télécopie :

Mél :

**En Colombie :**

Nom et prénom :

Grade :

Adresse administrative :

Téléphone :

Télécopie :

Mél :

#### 4. Liste des chercheurs participant au projet :

\* Commencer par le porteur du projet et indiquer obligatoirement les doctorants qui y participent, même s'ils sont mentionnés par ailleurs. Chaque équipe doit comporter au minimum 3 chercheurs ou ingénieurs de recherche. Seuls les chercheurs figurant sur cette liste peuvent bénéficier ultérieurement de missions.

Nom	Diplôme universitaire le plus élevé **	Établissement actuel d'affectation	Fonction actuelle et/ou diplôme poursuivi
<b>En France :</b> - - - - - - -			
<b>En Colombie :</b> - - - - - - -			

\* Rappel : les chercheurs participant à un projet ECOS Nord doivent être en activité au moment du dépôt du projet.

#### 5. Résumé du projet (ne pas dépasser la limite inférieure du cadre, le projet sera détaillé section 8) :

## 6. Soutiens publics et privés obtenus\* (PCP, CNRS, Union européenne, industriels, etc.) se rattachant au projet

Ancien projet ECOS ? OUI – NON

Si oui, indiquez le code, l'année et le nom du projet :

Autres soutiens publics dans le passé :

En cours :

Soutiens privés :

\* En France et en Colombie, de manière succincte ; exemple : ANR 2007-2010 ; titres complets et détails seront donnés section 8.6.

## 7. Formation doctorale

**Indiquez les étudiants colombiens et français envisagés dans le cadre du projet, en mentionnant obligatoirement les bénéficiaires, l'organisme finançant la bourse doctorale et la nature du doctorat. Une attention particulière sera portée aux doctorats en cotutelle.**

*a - Etudiants colombiens et organisme auquel la demande de bourse a été faite <sup>4</sup> :*

*b - Etudiants français et organisme auquel la demande de bourse a été faite <sup>4</sup> :*

## **8. Description détaillée du projet**

Dans cette dernière partie, on respectera la succession des sections, mais on pourra librement ajuster leur taille, intercaler entre elles autant de pages que nécessaire et utiliser des annexes. Il n'est pas utile de frapper le texte en caractère gras.

N.B. : les projets doivent être rédigés en termes strictement équivalents en français et en espagnol, des rédactions différentes pouvant être sources d'appréciations différentes de la part des experts des deux comités.

### **8.1 Identification du sujet et état des connaissances**

### **8.2 Objectifs**

### **8.3 Méthodologie**

### **8.4 Calendrier du projet**

### **8.5 Résultats escomptés au terme de l'action**

**N.B. : toute publication, sur tout support (papier, affiches, film, vidéo...) y compris les résumés (abstracts) produits lors de congrès, devra impérativement mentionner le soutien du programme ECOS/COLCIENCIAS pour pouvoir être prise en compte lors de l'évaluation finale du projet.**

### **8.6 Antécédents de coopération**

Les coopérations éventuellement mentionnées en *section 6* devront être détaillées ici. Joindre en annexe, le cas échéant, les références des publications cosignées, thèses, équipements réalisés, projets conjoints, brevets, etc.



## 8.7 Publications

Liste des cinq publications les plus significatives des 2 équipes concernées dans les cinq dernières années (en relation ou non avec le projet) :

## 8.8 Informations complémentaires

### Cochez les cases en cas de réponse positive

- Ce projet a été présenté en totalité ou en partie à un autre organisme (indiquer les moyens éventuellement obtenus) :
- Ce projet a été retenu par : \_\_\_\_\_ pour la période du : \_\_\_\_\_ au : \_\_\_\_\_
- Ce projet n'a été soumis à aucun organisme, même partiellement.
- Le projet a aussi été déposé pour l'appel à projets ECOS en cours avec **le Venezuela / le Mexique / le Chili / l'Argentine / l'Uruguay** (rayez ou effacez la mention inutile).

En cas de réponse positive, le projet doit être déposé également dans le cadre de l'appel à projets du pays concerné.

## 8.9 Suggestion de 2 référés

Proposer les noms et adresses postales et électroniques de 2 référents en poste en France qui ne collaborent pas au projet. L'un d'eux sera sollicité, en plus d'un expert choisi par le Comité.

**AVIS ET VISA DU  
CHEF D'ÉTABLISSEMENT N° 1**

(voir page suivante pour établissement n° 2)

Cette feuille devra être remise en même temps que le projet avant la date de clôture de l'appel à projets.

Date :

Nom, prénom et signature du **responsable français du projet** :

Avis, nom, prénom et signature du **responsable de l'unité de recherche** à laquelle appartient le responsable du projet :

Adresse administrative :

Avis, nom, prénom, cachet et signature du **chef d'établissement<sup>5</sup>** ou de son représentant dûment habilité :

Adresse administrative :

Cachet et signature précédée de la  
mention "par délégation" s'il y a lieu :

<sup>5</sup> Pour une université, il s'agit de son Président. Les UFR ne sont pas des établissements. Pour tout autre organisme de recherche et établissement d'enseignement supérieur, il s'agit du Directeur Général ou de son représentant dûment habilité.

**AVIS ET VISA DU  
CHEF D'ÉTABLISSEMENT N° 2**

Les équipes mixtes appartenant à deux organismes (ou plus), en particulier le CNRS, l'INSERM, l'IRD et l'INRA, pourront, si elles souhaitent leur patronage, faire remplir l'avis ci-dessous par un second chef d'établissement. Il devra être renvoyé au secrétariat du comité ECOS Nord dans un délai de deux semaines après la clôture de l'appel à projets. Il sera inutile d'y joindre une nouvelle copie du projet.

Date :

Nom, prénom et signature du **responsable français du projet** :

Avis, nom, prénom et signature du **responsable de l'unité de recherche** à laquelle appartient le responsable du projet :

Adresse administrative :

Avis, nom, prénom, cachet et signature du **chef d'établissement**<sup>5</sup> ou de son représentant dûment habilité :

Adresse administrative :

Cachet et signature précédée de la mention  
"par délégation" s'il y a lieu :

<sup>5</sup> Pour une université, il s'agit de son Président. Les UFR ne sont pas des établissements. Pour tout autre organisme de recherche et établissement d'enseignement supérieur, il s'agit du Directeur Général ou de son représentant dûment habilité.





# ECOS

*Évaluation-orientation de la COopération Scientifique  
Programme de coopération et de partenariat  
universitaire Scientifique  
entre la France et l'Amérique Latine*

Paris, le 16 avril 2013

**Le Président**

**Objet : Coopération scientifique et universitaire avec la Colombie (13<sup>ème</sup> appel à projets).**

Monsieur le Président,

Le Comité ECOS Nord, instrument du Ministère des Affaires étrangères et du Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche pour la coopération scientifique et universitaire avec certains pays d'Amérique hispanophone, émet aujourd'hui le 13<sup>ème</sup> appel à projets avec la Colombie.

Si des unités de votre établissement sont intéressées, je vous invite à soumettre les projets correspondants au plus tard le **28 juin 2013**, délai de rigueur.

Les fiches-projets, téléchargeables sur notre site internet <http://www.univ-paris13.fr/cofecub-ecos/>, devront parvenir dûment remplies au Comité ECOS Nord sous votre paraphe et accompagnées de votre avis.

Le partenaire colombien du demandeur français est tenu de déposer un projet identique dans les mêmes délais en Colombie auprès de COLCIENCIAS, selon des modalités définies dans l'appel à projets que cet organisme émet de son côté en parallèle.

Tous les projets feront l'objet d'une double expertise scientifique selon les critères propres à chacun des pays concernés, avant décision conjointe. Les décisions seront notifiées aux responsables de projets, sous votre couvert. Les projets retenus bénéficient d'un soutien des deux parties sur une durée de trois ans, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir diffuser dans votre établissement la présente lettre et de mettre à disposition de vos unités les informations spécifiques et la fiche projet qui sont jointes.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, mes salutations les meilleures.

**Professeur Bernard LAVALLÉ**  
**Président du Comité ECOS Nord**

*ECOS Nord, Université Paris 13  
99 avenue Jean-Baptiste Clément  
93430 VILLETANEUSE*

